



*Ministerio de Justicia*  
*Seguridad y Derechos Humanos*

DIRECCION NACIONAL DE LOS REGISTROS NACIONALES  
DE LA PROPIEDAD DEL AUTOMOTOR Y DE CREDITOS PRENDARIOS

BUENOS AIRES, 26 FEB, 2009

CIRCULAR DN Nº 006/09

SEÑOR ENCARGADO:

Me dirijo a usted a fin de poner en su conocimiento que en el marco del plan de incentivo a la industria automotriz dispuesto por el PODER EJECUTIVO NACIONAL, en el ámbito de este organismo se ha emitido el Dictamen AIAN Nº 620/09 con el objeto de aprobar el modelo de formulario de prenda con registro que se adjunta a la presente.

Saludo a usted atentamente.



Dr. MIGUEL ANGEL GALLARDO  
SUBDIRECTOR NACIONAL  
A/C DIRECCION NACIONAL DE LOS REGISTROS NACIONALES  
DE LA PROPIEDAD DEL AUTOMOTOR Y DE CRED. PRENDARIOS



A LOS SEÑORES ENCARGADOS DE LOS REGISTROS SECCIONALES  
DE LA PROPIEDAD DEL AUTOMOTOR  
S. / D.

**MINISTERIO DE JUSTICIA,  
SEGURIDAD Y DERECHOS HUMANOS  
DE LA NACIÓN**  
Subsecretaría de Asuntos Registrales  
Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad  
Automotor y de Créditos Prendarios

NRO. DE INSCRIPCION .....

**CONTRATO DE PRENDA CON REGISTRO  
DECRETO 15.348/46 RATIFICADO POR LEY 12.962  
CLASE FIJA  
TEXTO ORDENADO DECRETO 897/95**

Lugar y Fecha: \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Por la suma de \$ .....

En garantía de la obligación por la suma de ..... pesos que el señor ..... declara adeudar en concepto de préstamo de dinero en efectivo en pesos (el Préstamo) a ..... (el Acreedor) se constituye por el presente contrato, derecho real de PRENDA CON REGISTRO en primer grado de privilegio, de acuerdo con las normas legales vigentes que declaramos conocer y aceptar, sobre el siguiente bien: Automotor Marca: ..... Tipo: ..... Modelo: ..... Motor Marca: ..... Nro. .... Carrocería y/o bastidor Marca: ..... Nro. ...., unidad 0 kilómetro en perfecto estado de funcionamiento.

UBICACION DEL BIEN: Provincia ..... Departamento o Partido .....  
Cuartel, distrito o pedanía ..... Nombre o número de campo o establecimiento .....  
..... Ciudad o pueblo ..... Calle ..... Nro .....

GRAVAMENES: El bien prendado no reconoce privilegio o gravamen de ningún tipo anterior.

DOCUMENTACION: La deuda garantizada queda documentada en este contrato prenda y sus cláusulas adicionales que se adjuntan al presente y será abonada al Acreedor en 48 (cuarenta y ocho) cuotas mensuales y consecutivas de \$ ..... en concepto de capital, que podrán ser ajustadas trimestralmente, en función de las variaciones de costos de fábrica operados en el precio base del bien adquirido, de acuerdo a lo que se establece en los contratos. El Préstamo no devengará intereses compensatorios. La cuota pactada está también integrada por el capital, las comisiones necesarias para el funcionamiento del sistema, seguros de vida y salud, impuestos al débito y crédito bancarios e IVA. La primera cuota vence el .... de .... del año .... y las siguientes en los mismos días de los meses subsiguientes.

INTERES: El Préstamo no devengará interés como tal.

LUGAR DE PAGO: Domicilio del acreedor u otro que se designe.

DERECHOS DE INSPECCION DEL ACREEDOR: amplios.

SEGURO: los efectos antes detallados están asegurados por la suma de pesos ..... contra ..... en la compañía ..... con domicilio en ..... N° .....  
Nro. .... según Póliza Nro. .... con vencimiento el día .... de ..... del año .....  
la cual queda a poder del .....

ACREEDOR: .....	DEUDOR: .....
Denominación: .....	Nombre y Apellido: .....
Domicilio: .....	Estado Civil: .....
Inscrito en la Inspección General de	Profesión: .....
Justicia Bajo el Número .....	Nacionalidad: ..... Edad ..... años
Firma del Acreedor: .....	Domicilio: .....
	Documento de Identidad: .....
	Firma del Deudor: .....

CONSTE QUE ESTE CONTRATO FUE PRESENTADO para su inscripción en este Registro Seccional de la Propiedad Automotor, el día ..... de ..... del año .....

.....  
Firma del Encargado del Registro

"Aprobado por Dictamen AIAN N° 620/2009. La aprobación de este formulario no implica dar visto bueno a las cláusulas adicionales que obran en este contrato".

Art. 44 del Decreto-ley N° 15.348/1946: "Será posible de las penas establecidas en los artículos 172 y 173 del Código Penal, el deudor que disponga de las cosas empeñadas como si no reconociera gravámenes, o que constituya prenda sobre bienes ajenos como propios, o sobre éstos como libres estando gravados".  
OBSERVACION: El dueño de los bienes prendados no puede sacarlos del lugar en que estaban cuando constinó la garantía, sin que el Encargado del Registro respectivo deje constancia del desplazamiento en el legajo y certificado de prenda y se lo notifique al acreedor, al endosante y a la oficina que haya expedido el certificado o guías en su caso.

CERTIFICO: Que el presente contrato de PRENDA CON REGISTRO, que fue presentado en la fecha determinada precedentemente, se inscribió bajo la numeración indicada en el encabezamiento, en el día de la fecha, en este Registro Seccional de la Propiedad Automotor a cargo del autorizante.

..... de .....

(Lugar y Fecha)

SELLO DEL REGISTRO ..... FIRMA DEL ENCARGADO DEL REGISTRO

Arancel de Inscripción \$ ..... Pagado por Boleta Nro. .... de .....

**CONSENTIMIENTO CONYUGAL**

El/La Sr./Sra. .... Estado Civil..... Nacionalidad.....  
 Edad.....  
 Domicilio....., quien declara ser cónyuge del deudor prendario presta su expreso consentimiento para la constitución de esta garantía, en los términos del artículo 1277 del Código Civil, declarando que conoce y acepta todas las obligaciones asumidas por el Deudor Prendario.

.....  
 Firma del Cónyuge del Deudor Prendario

**CODEUDOR SOLIDARIO:**  
 el Sr. ...., DNI N° ....., nacionalidad ....., edad ..... con domicilio en ....., de estado civil ..... se constituye en codeudor solidario, liso, llano y principal pagador de todas y cada una de las obligaciones del presente contrato, en los términos del art. 2005 del Código Civil, con renuncia expresa a los beneficios de división, excusión y retractación.

.....  
 Firma del codeudor solidario

Certificamos que la/s firma/s que figuran en el presente contrato corresponden a y son auténticas:

**Del Acreedor Prendario:** .....

Firma del Certificante Acreedor [•] .....

**Del Deudor Prendario:** .....

Firmas Certificantes Deudor Prendario y Codeudor .....

ENDOSO ..... de ..... de 20....  
 Páguese a la orden de .....  
 Domiciliado en.....  
 Calle.....

REGISTRO DE ENDOSO ..... de .....  
 Registrado el endoso de .....  
 A favor de .....  
 en el folio respectivo del legajo

.....  
 Firma del endosante

.....  
 Firma del endosatario

SELLO

.....  
 Firma del encargado del registro

**CANCELACIÓN DEL CONTRATO**  
 ..... de ..... de 20.... Pagado  
 en la fecha cáncelse en el registro de Inscripción

**REGISTRO DE CANCELACIÓN:** en la fecha se registró la cancelación del presente contrato, al folio respectivo del Libro de Registro.

.....  
 Firma último tenedor

.....  
 Firma Encargado del Registro

Traslado ..... de ..... de 20....  
 Se tomó nota del folio respectivo del Libro de registro del traslado de los bienes a la siguiente ubicación .....  
 habiéndose efectuado la comunicación por nota archivada bajo N° .....

**OTRAS ANOTACIONES:** .....

Arancel de Inscripción \$ ..... Pagado por Boleta Nro. .... de .....

**MINISTERIO DE JUSTICIA,  
SEGURIDAD Y DERECHOS HUMANOS  
DE LA NACIÓN**

Subsecretaría de Asuntos Registrales  
Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad  
Automotor y de Créditos Prendarios

NRO. DE INSCRIPCION .....

**CONTRATO DE PRENDA CON REGISTRO  
DECRETO 15.348/46 RATIFICADO POR LEY 12.962  
CLASE FIJA  
TEXTO ORDENADO DECRETO 897/95**

Lugar y Fecha: \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Por la suma de \$ .....

En garantía de la obligación por la suma de ..... pesos  
que el señor ..... declara adeudar en concepto de préstamo de dinero en  
efectivo en pesos (el Préstamo) a ..... (el Acreedor) se constituye por el presente contrato, derecho real de  
PRENDA CON REGISTRO en primer grado de privilegio, de acuerdo con las normas legales vigentes que declaramos  
conocer y aceptar, sobre el siguiente bien: Automotor Marca: ..... Tipo: ..... Modelo:  
..... Motor Marca: ..... Nro. .... Carrocería y/o bastidor Marca: ..... Nro.  
....., unidad 0 kilómetro en perfecto estado de funcionamiento.

UBICACION DEL BIEN: Provincia ..... Departamento o Partido .....  
Cuartel, distrito o pedanía ..... Nombre o número de campo o establecimiento .....  
..... Ciudad o pueblo ..... Calle ..... Nro. ....

GRAVAMENES: El bien prendado no reconoce privilegio o gravamen de ningún tipo anterior.

DOCUMENTACION: La deuda garantizada queda documentada en este contrato preñado y sus cláusulas adicionales  
que se adjuntan al presente y será abonada al Acreedor en 48 (cuarenta y ocho) cuotas mensuales y consecutivas de \$  
..... en concepto de capital, que podrán ser ajustadas trimestralmente, en función de las variaciones de costos de  
fábrica operados en el precio base del bien adquirido, de acuerdo a lo que se establece en los contratos. El Préstamo  
no devengará intereses compensatorios. La cuota pactada está también integrada por el capital, las comisiones  
necesarias para el funcionamiento del sistema, seguros de vida del preñado, impuestos al débito y crédito bancarios e  
IVA. La primera cuota vence el .... de .... del año .... y las siguientes en los mismos días de los meses subsiguientes.

INTERES: El Préstamo no devengará interés como tal.

LUGAR DE PAGO: Domicilio del acreedor u otro que se designe.

DERECHOS DE INSPECCION DEL ACREEDOR: amplios.

SEGURO: los efectos antes detallados están asegurados por la suma de pesos .....  
contra ..... en la compañía ..... con domicilio en ..... N° .....  
Nro. .... según Póliza Nro. .... con vencimiento el día .... de ..... del año ....  
la cual quedará a poder del .....

ACREEDOR: .....

Denominación: .....

Domicilio: .....

Inscrito en la Inspección General de

Justicia Bajo el Número .....

Firma del Acreedor: .....

DEUDOR: .....

Nombre y Apellido: .....

Estado Civil: .....

Profesión: .....

Nacionalidad: ..... Edad ..... años

Domicilio: .....

Documento de Identidad: .....

Firma del Deudor: .....

CONSTE QUE ESTE CONTRATO FUE PRESENTADO para su inscripción en este Registro Seccional de la Propiedad  
Automotor, el día ..... de ..... del año .....

.....  
Firma del Encargado del Registro

"Aprobado por Dictamen AIAN N° 620/2009. La aprobación de este formulario no implica dar visto bueno a  
las cláusulas adicionales que obran en este contrato".

Art. 44 del Decreto-Ley N° 15.348/1946 : "Será pasible de las penas establecidas en los artículos 172 y 173 del Código Penal, el deudor que disponga de las cosas empeñadas como si no reconociera gravámenes, o que constituya prenda sobre bienes ajenos como propios, o sobre éstos como libres estando gravados".  
OBSERVACION: El dueño de los bienes prendados no puede sacarlos del lugar en que estaban cuando constituyó la garantía, sin que el Encargado del Registro respectivo deje constancia del desplazamiento en el legajo y certificado de prenda y se lo notifique al acreedor, al endosante y a la oficina que haya expedido el certificado o guías en su caso.

CERTIFICO: Que el presente contrato de **PRENDA CON REGISTRO**, que fue presentado en la fecha determinada precedentemente, se inscribió bajo la numeración indicada en el encabezamiento, en el día de la fecha, en este Registro Seccional de la Propiedad Automotor a cargo del autorizante.

..... de .....

(Lugar y Fecha)

SELLO DEL REGISTRO FIRMA DEL ENCARGADO DEL REGISTRO

Arancel de Inscripción \$ ..... Pagado por Boleta Nro. .... de .....

**CONSENTIMIENTO CONYUGAL**

El/La Sr./Sra. .... Estado Civil..... Nacionalidad.....  
 Edad.....  
 Domicilio....., quien declara ser cónyuge del deudor prendario presta su expreso consentimiento para la constitución de esta garantía, en los términos del artículo 1277 del Código Civil, declarando que conoce y acepta todas las obligaciones asumidas por el Deudor Prendario.

.....  
 Firma del Cónyuge del Deudor Prendario

**CODEUDOR SOLIDARIO:**

el Sr. ...., DNI N° ....., nacionalidad ....., edad ..... con domicilio en ....., de estado civil ..... se constituye en codeudor solidario, liso, llano y principal pagador de todas y cada una de las obligaciones del presente contrato, en los términos del art. 2005 del Código Civil, con renuncia expresa a los beneficios de división, excusión y retractación.

.....  
 Firma del codeudor solidario

Certificamos que la/s firma/s que figuran en el presente contrato corresponden a y son auténticas:

**Del Acreedor Prendario:** .....

Firma del Certificante Acreedor [●] .....

**Del Deudor Prendario:** .....

Firmas Certificantes Deudor Prendario y Codeudor .....

ENDOSO..... de ..... de 20....  
 Páguese a la orden de .....  
 Domiciliado en.....  
 Calle.....

REGISTRO DE ENDOSO..... de.....  
 Registrado el endoso de .....  
 A favor de .....  
 en el folio respectivo del legajo

.....  
 Firma del endosante Firma del endosatario

SELLO .....  
 Firma del encargado del registro

**CANCELACIÓN DEL CONTRATO**  
 ..... de ..... de 20.... Pagado  
 en la fecha cáncese en el registro de Inscripción

**REGISTRO DE CANCELACIÓN:** en la fecha se registró la cancelación del presente contrato, al folio respectivo del Libro de Registro.

.....  
 Firma último tenedor

.....  
 Firma Encargado del Registro

Traslado ..... de ..... de 20....  
 Se tomó nota del folio respectivo del Libro de registro del traslado de los bienes a la siguiente ubicación .....  
 habiéndose efectuado la comunicación por nota archivada bajo N° .....

**OTRAS ANOTACIONES:** .....

Arancel de Inscripción \$ ..... Pagado por Boleta Nro. .... de .....

**MINISTERIO DE JUSTICIA,  
SEGURIDAD Y DERECHOS HUMANOS  
DE LA NACIÓN**

Subsecretaría de Asuntos Registrales  
Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad  
Automotor y de Créditos Prendarios

NRO. DE INSCRIPCIÓN .....

**CONTRATO DE PRENDA CON REGISTRO  
DECRETO 15.348/46 RATIFICADO POR LEY 12.962  
CLASE FIJA  
TEXTO ORDENADO DECRETO 897/95**

Lugar y Fecha: \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Por la suma de \$ .....

En garantía de la obligación por la suma de ..... pesos  
que el señor ..... declara adeudar en concepto de préstamo de dinero en  
efectivo en pesos (el Préstamo) a ..... (el Acreedor) se constituye por el presente contrato, derecho real de  
PRENDA CON REGISTRO en primer grado de privilegio, de acuerdo con las normas legales vigentes que declaramos  
conocer y aceptar, sobre el siguiente bien: Automotor Marca: ..... Tipo: ..... Modelo:  
..... Motor Marca: ..... Nro. .... Carrocería y/o bastidor Marca: ..... Nro.  
....., unidad 0 kilómetro en perfecto estado de funcionamiento.

UBICACION DEL BIEN: Provincia ..... Departamento o Partido .....  
Cuartel, distrito o pedanía ..... Nombre o número de campo o establecimiento .....  
..... Ciudad o pueblo ..... Calle ..... Nro. ....

GRAVAMENES: El bien prendado no reconoce privilegio o gravamen de ningún tipo anterior.

DOCUMENTACION: La deuda garantizada queda documentada en este contrato prendario y sus cláusulas adicionales  
que se adjuntan al presente y será abonada al Acreedor en 48 (cuarenta y ocho) cuotas mensuales y consecutivas de \$  
..... en concepto de capital, que podrán ser ajustadas trimestralmente, en función de las variaciones de costos de  
fábrica operados en el precio base del bien adquirido, de acuerdo a lo que se establece en los contratos. El Préstamo  
no devengará intereses compensatorios. La cuota pactada está también integrada por el capital, las comisiones  
necesarias para el funcionamiento del sistema, seguros de vida y automotor, impuestos al débito y crédito bancarios e  
IVA. La primera cuota vence el .... de .... del año .... y las siguientes los mismos días de los meses subsiguientes.

INTERES: El Préstamo no devengará interés compensatorio.

LUGAR DE PAGO: Domicilio del acreedor u otro que se designe.

DERECHOS DE INSPECCION DEL ACREEDOR: amplios.

SEGURO: los efectos anteriormente detallados están asegurados por la suma de pesos .....  
contra ..... en la compañía ..... con domicilio en ..... N° .....  
Nro. .... (.....), según Póliza Nro. .... con vencimiento el día .... de ..... del año .....  
la cual queda en poder del .....

ACREEDOR: I .....

Denominación: .....

Domicilio: .....

Inscrito en la Inspección General de

Justicia Bajo el Número .....

Firma del Acreedor: .....

DEUDOR: .....

Nombre y Apellido: .....

Estado Civil: .....

Profesión: .....

Nacionalidad: ..... Edad ..... años

Domicilio: .....

Documento de Identidad: .....

Firma del Deudor: .....

CONSTE QUE ESTE CONTRATO FUE PRESENTADO para su inscripción en este Registro Seccional de la Propiedad  
Automotor, el día ..... de ..... del año .....

.....  
Firma del Encargado del Registro

"Aprobado por Dictamen AIAN N° 620/2009. La aprobación de este formulario no implica dar visto bueno a  
las cláusulas adicionales que obran en este contrato".

ART. 44 del Decreto-ley N° 15.348/1946 : "Será pasible de las penas establecidas en os artículos 172 y 173 del Código Penal, el deudor que disponga de las cosas empeñadas como si no reconociera gravámenes, o que  
constituya prenda sobre bienes ajenos como propios, o sobre éstos como libres estando gravados".  
OBSERVACION: El dueño de los bienes prendados no puede sacarlos del lugar en que estaban cuando constituyó la garantía, sin que el Encargado del Registro respectivo deje constancia del desplazamiento en el legajo  
y certificado de prenda y se lo notifique al acreedor, al endosante y a la oficina que haya expedido el certificado o guías en su caso.

CERTIFICO: Que el presente contrato de PRENDA CON REGISTRO, que fue presentado en la fecha determinada precedentemente, se inscribió bajo la numeración indicada en el encabezamiento, en el día de la fecha, en este Registro Seccional de la Propiedad Automotor a cargo del autorizante.

..... de .....  
(Lugar y Fecha)  
SELLO DEL REGISTRO FIRMA DEL ENCARGADO DEL REGISTRO

Arancel de Inscripción \$ ..... Pagado por Boleta Nro. .... de .....

**CONSENTIMIENTO CONYUGAL**

El/La Sr./Sra. .... Estado Civil..... Nacionalidad.....  
Edad.....

Domicilio....., quien declara ser cónyuge del deudor prendario presta su expreso consentimiento para la constitución de esta garantía, en los términos del artículo 1277 del Código Civil, declarando que conoce y acepta todas las obligaciones asumidas por el Deudor Prendario.

.....  
Firma del Cónyuge del Deudor Prendario

**CODEUDOR SOLIDARIO:**

el Sr. ...., DNI N° ....., nacionalidad ....., edad ..... con domicilio en ....., de estado civil ..... se constituye en codeudor solidario, liso, llano y principal pagador de todas y cada una de las obligaciones del presente contrato, en los términos del art. 2005 del Código Civil, con renuncia expresa a los beneficios de división, excusión y retractación.

.....  
Firma del codeudor solidario

Certificamos que la/s firma/s que figuran en el presente contrato corresponden a y son auténticas:

**Del Acreedor Prendario:** .....

Firma del Certificante Acreedor [•] .....

**Del Deudor Prendario:** .....

Firmas Certificantes Deudor Prendario y Codeudor .....

ENDOSO.....de .....de 20....  
Páguese a la orden de .....  
Domiciliado en.....  
Calle.....

REGISTRO DE ENDOSO.....de.....  
Registrado el endoso de .....  
A favor de .....  
en el folio respectivo del legajo

.....  
Firma del endosante

.....  
Firma del endosatario

SELLO

.....  
Firma del encargado del registro

**CANCELACIÓN DEL CONTRATO**  
.....de.....de 20....Pagado  
en la fecha cáncelse en el registro de Inscripción

**REGISTRO DE CANCELACIÓN:** en la fecha se registró la cancelación del presente contrato, al folio respectivo del Libro de Registro.

.....  
Firma último tenedor

.....  
Firma Encargado del Registro

Traslado .....de.....de 20....  
Se tomó nota del folio respectivo del Libro de registro del traslado de los bienes a la siguiente ubicación .....  
habiéndose efectuado la comunicación por nota archivada bajo N° .....

**OTRAS ANOTACIONES:** .....

Arancel de Inscripción \$ ..... Pagado por Boleta Nro. .... de .....